

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 141.

ZBIÓR ALEKSANDRA CZOŁOWSKIEGO

DZIAŁ (OPYS) I

1715. Regestr medycyny i ziół spisany w aptece trojanowskiej 1810.

***STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE***

Requistr Medycyny y Liot pod miarą y Waga <sup>4109</sup> 509  
 pteczna w Aptece Tryjanowskiej Dnia 9<sup>to</sup> 1810 R<sup>ku</sup> spisany

1. Spirit. Camphor. pr. domowey	kwart. 9.
2. Spirit. Camphor. pr. dwoy	kwart. 9.
3. Spirit. Camphor. pr. dwoy	kwart. 4.
4. Ułopek od kaszlu pr. dwoy	fun 12.
5. Snu in Cataplas. pr. domo.	fu. 9.
6. Stanyzu wiodnym stopiu	fun. 9 a we bzed. 2?
7. Tatonu	f. 6.
8. Herba Salicis	f. 1.
9. Herba Absinthii	f. 1 u. 2.
10. Specie. Resolviens.	f. 1 u. 3.
11. Radix Bardan.	f. 2 u. 1/2.
12. Cassia Fistul.	f. 4 u. 1.
13. Sichistanticum	f. 3.
14. Rad. Calam.	f. 5 u. 2.
15. Flor. Sambui	u. 14.
16. Do swep. deokstis 1/2 g. arabska in cru	f. 6.
17. Rad. Rubitor.	f. 4.
18. Decoct. pr. domo.	f. 6.
19. Nitrum pur.	f. 2.
20. Rad. Peru. D 33. Rad. serpentar.	f. 1.
21. Kabarb.	in cru. f. 2.
22. Sulphur cristel	f. 2.
23. Rad. Coriaphill.	u. 9.
24. Cremort. de pur.	f. 1.
25. Semen Sinap.	f. 1 u. 2.
26. Sal Anglican.	f. 3 u. 1.
27. Radix Liquirit.	f. 1 u. 2.
28. Gumm. Arabic.	f. 2.
29. Rad. Valerian.	f. 1 u. 2.
30. M. Corri maculat.	f. 1.
31. Rad. Senego	f. 1 u. 2.
32. Pulv. digestiv.	f. 1/2.
33. Spec. pro atenu	f. 1.
34. Rad. Zingiber	f. 1.
35. Flor. Sulphur.	f. 1.
36. Semen Anisi.	f. 1.
37. Unguen. mercur.	f. 3.
38. Semen Fenice	fta 1/2.
39. Bals. Veneris pr. domowey	f. 1.
40. Cort. Peruvian.	f. 2.
41. Ungu. althe	f. 3.
42. Ungu. mercur. pr. domowey	f. 3.
43. Magnesie abs.	f. 2.

BIBLIOTEKA OSSOLIŃSKICH  
 ZBIÓR Dr. A. CZOŁOWSKIEGO

Nr. rękopisu

1715



1715

44. Flammatur Ferri	f. 2
45 Pulve Febr.	f. 2
46 Rad. Ahei in pulv.	f. 1/2
47 Root Sacae Juniper	f. 1/2
48 Drig. Pr. rory. Pr.	f. 1
49 Terra foliata Tartar.	f. 1/2
50 Ungu. Sulphur	f. 1/2
51 Cinamonij:	f. 1
52 Rob Juniperi	f. 1/2
53 Cali Tartariu	D. 32
54 Confiter. Eui	f. 1/2
55 Cali Carboni:	f. 1/2
56 Tinct. Cinam:	U. 1
57 Tinct. Cinam:	U. 2
58 Aurantior	D. 31
59 Spir. Sulphur ether	D. 31
60 Oe Therebi	D. 12
61 Tinct. Salap:	U. 2
62 Sapis Infernal:	D. 4
63 Sapis causticu	U. 1
64 Oi Sabi	D. 1/2
65 Menthe piperat:	g. 30
66 Tinctur. roth. orant:	g. 15
67 Ol. Fehicul:	D. 3
68 Mel Rosar	D. 1
69 Spir. Vitriol:	g. 30
70 Tinct. Valeri: ether	g. 15
71 Elixir	D. 2
72 Tinct. Cinamo:	D. 1
73 Cardamon:	D. 1
74 Amon: carbon:	D. 31
75 Tartar: amonial:	D. 31
76 Sign: amonia: succinal:	D. 30
77 Rad. Castorei	D. 30
78 Tinctur: Caler:	D. 12
79 Signum amoni:	D. 15
80 Pulv: Rad: ipecac:	D. 18
81 Sign: amoni: Vinos	D. 30
82 Aqu: Theb:	D. 12
83 Sig: amonia: amicut:	D. 12
84 Ol. e Accini	D. 18
85 amoni: Carboni:	D. 15
86 Valeriani:	D. 30
87 Laud: Liquid:	D. 12
88 Sulphur Subial:	D. 24

89. Spir. Sal. Amomi:	D. 30.
90 Rad. Aurant:	f. 1.
91 Rad. Sinnerant:	U. 4.
92 Capill. Vener:	f. 1.
93 Rad. Valeri:	f. 1.
94 in Floren:	U. 3.
95 Rad. Amom: Zinziber	f. 1/2
96 Speci: Rosmar:	f. 1.
97 Magnesi:	f. 1.
98 Manna: Calabr:	f. 1/2
99 Infusum Spir: fructus cardam:	f. 1.
100. Extrac: junor:	U. 3.
101. Ex: ajonibi:	D. 15.
102. Ex: Chiostiu	D. 15.
103 Acidum Tartar:	D. 3.
104 Flor: Zinc:	D. 4.
105 Vitriol: alb:	D. 4.
106. Sacchar: Sanctu:	D. 4.
107. Extrac: p:	tut 1.
108. Electuar: diascordi:	U. 6.
109. Sem: Santonici: contra ferres	D. 15.
110. Sem: a simina anisi	D. 8.
111. Ext: Triumphol:	D. 12.
112. Theria	D. 4.
113. Pulv: Cantharidic:	f. 1.
114. Rad: Valer:	D. 4.
115. Gum: Agapenu	U. 1.
116. Flor: Salis amoni:	D. 12.
117. Ext: Celsadit	D. 4.
118. Ex: Cicuti	D. 2.
119. Pulv: Castorei	D. 1.
120. Cermes mineral:	D. 1.
121. Radicis Tartar:	T. 2.
122. Sapo Venet:	U. 2.
123. Rad: Rubia tinctor:	U. 2.
124. Spec: Rosmar:	U. 2.
125. Rad: Puligal:	U. 2.
126. Rad Decoct: Veneris	f. 1/2
127. Rad: Columb:	U. 3.
128. Rad: Althe:	U. 1 1/2
129. Tanacet:	U. 2.
130. Flor: Urni:	U. 2.
131. Herba. animonis	U. 4.
132. Kminu	T. 3.
133. Cort: Miserei	U. 2.
134. Kopru	U. 2.
135. Cort: Cascanil:	U. 4.
136. Kminu	T. 5.
137. Gleyty	T. 1.

138. Folia ariforusei	℥. 2
139. Magnesi: alb.	℥. 3
140. Pulv: Rhei.	℥. 2
141. Sal amar: depurat.	℥. 1½
142. Aloes.	℥. 2
143. Stora calamit.	℥. 1
144. Sanitru	℥. 2
145. Rad: esilia	℥. 12
146. Aloes lucid.	℥. 20
147. Sal nitru	℥. 1
148. Nuc vomica	℥. 1
149. Castor moscovit	℥. 1
150. Emelici	℥. 30
151. Epoponad	℥. 1
152. Hubri	℥. 1
153. Gum: Clemi.	℥. 1
154. Rad: Valer:	℥. 2
155. Sal Saturn:	℥. 3
156. Sapo venetus	℥. 2
157. Gum: Aniper:	℥. 1
158. Mercur: alb.	℥. ½
159. Merc: Rubr.	℥. ½
160. Grani: Paralis:	℥. 2
161. Gum: Caphor:	℥. 1
162. Rad: Columb:	℥. 15
163. Siarki in crud:	℥. ½
164. Digt: purpur:	℥. 2
165. Rad: Thranu:	℥. 1
166. Sal amoni:	℥. 1
167. Rad: beladon:	℥. 2
168. Alumed crud:	℥. 2
169. Gum: Cicot:	℥. 4
170. Ungu: Neapolitan	℥. 1½
171. Semen: Cinne	℥. 1½
172. Cermes	℥. 15
173. Liquid: Librid	℥. 1½
174. Pulpa Tamarindor:	℥. 1
175. Sapsin:	℥. 2
176. Gumm: Tragaganti	℥. 1½
177. Cipi:	℥. 1
178. Semen: Cinne	℥. 2½
179. Gum: Amoniac:	℥. 1
180. Nitru: purpur:	℥. 12
181. Rad: Valer:	℥. 30

182. Pix: Retines	U.	2.
183. Nitri: Antimon:	D.	8.
184. Pulv: d. alap:	U.	1.
185. Pul: d. Alap:	f.	1.
186. Gum: Mich:	D.	4.
187. Alum crudu	U.	3 1/2
188. Gum: Sacifr:	D.	8.
189. Piper nigr:	t.	1.
190. Ungu: digestiv:	U.	1.
191. Cr: Fibr:	U.	1 1/2
192. Cr: Tarisac:	U.	1 1/2
193. Licopudin	D.	6.
194. Ext: Absinthi:	U.	1.
195. Cr: Gentian:	D.	12.
196. Resina Sativ:	D.	12.
197. Pulv: Castilid	D.	6.
198. Rad: Sesili:	D.	4.
199. Eppium	D.	4.
200. Pulv: Aromatic	D.	4.
201. Massa Zottego	f.	2.
202. Gum: Alsea	f.	3.
203. Fructus Couao	f.	1.
204. Semen folio:	f.	1.
205. Cicorie	f.	1.
206. Spec: Rosol:	f.	1.
207. Pulv: Cantharid	f.	1.
208. Aach etc	f.	1.
209. Sign: Campenchesse	f.	1.
210. Cord: Misereu	f.	2.
211. Senesw	f.	1/2
212. Decoct: Venenis	f.	1.
213. Senesw	f.	3.
214. Ge ge p:	D.	2.
215. Rad: Pyrethi:	U.	2.
216. Chinae Compos:	D.	8.
217. Acetum	D.	1.
218. Cr: Sativ:	D.	1.
219. Amur:	D.	12.
220. Amar:	D.	6.
221. Jru Plastr: Diachel:	f.	1/2
222. Meloti in crudo	f.	1/4
223. Cicul:	f.	1/4

224. Kwiat Sipyj	f.	6.
225. Korzenie na kaspil	f.	30.
226. Kłasy sarnowe i <sup>ce</sup>	f.	20.
227. Szarpi	f.	1.

## Nadrynia Czysta

1. Gesiorow 9 kwartowych	Szt.	4.
2. Stoim 2 garowych	z	10.
3. Stoim 1 kwartowych	z	30.
4. Stoikow Zielonych 1/2 kwartowych	z	30.
5. Stoikow z 1/2 kwaterk.	z	27.
6. Stoikow z 1 kwaterk.	z	6.
7. Stoikow białych 1/2 kwaterkowych	z	17.
8. Stoikow z 1 kwaterk.	z	11.
9. Stoikow zielon: 1/2 kwaterk.	z	2.
10. Stoik z 1/4 kwaterk.	z	1.
11. Butelczek białych 1/2 kwaterk.	z	6.
12. Butelczek Zielo: 1 kwaterk.	z	39.
13. Flaszka Zielo: 3 kwaterk.	z	1.
14. Flaszka z 2 kwaterk.	z	10.
15. Flaszczek białych szlifowanych 1/2 kwaterk.	z	8.
16. Butelczek Zielo: 3 kwaterk.	z	8.
17. Butelczek z 1/2 kwaterk.	z	27.
18. Szklanek białych	z	3.
19. Kieliszkow	z	3.
20. Stojon potawanych 1 gar.	z	54.
21. Stoim z 1/2 gar.	z	23.
22. Stoim z 1 kwart.	z	9.
23. Stoim z 1/2 kwart.	z	6.
24. Stoim z 1 kwaterk.	z	19.
25. Stoim z 1/2 kwaterk.	z	2.

26. Taca	14	1
27. Noz skladany	2	1
28. Mordziow z tuczkiem szizony	2	1
29. D <sup>e</sup> D <sup>e</sup> kamienny	2	1
30. Szalek par	2	3
31. Seick klasanych	2	3
32. Czajnik z narywką miedziany	2	1
33. Trojnozik zisany	2	1
34. Koryzki	2	1
35. Mis drewnianych wielkich	2	2
36. Misck 2 szkodnich	2	2
37. Misck 2 matych	2	2
38. Miszok 2 mniejszych	2	2
39. Lyrer	2	6
40. Sito	2	1
41. Misk do narycia sita y na ziota	2	6
42. Szaffa z Dzwiezkami	2	1
43. Szaffa kistna bez drzewiczek	2	1
44. Szaff. bez drzewiczek przy sianach	2	2
45. kresto	2	1
46. Stot	2	1
47. Sypanka sosnowa na ziota	2	1
48. Krubka sosnowa l. lubiana l. na ziota	2	2
49. Bandaron papierowych 2 Puactrach	2	2
50. Accepit z Huty Stoikow biat. 1 kwater	2	8
51. D <sup>e</sup> D <sup>e</sup> Stoikow 2 1/2 kwater	2	3
52. D <sup>e</sup> Stoikow z szkla taflowego 1/2 kwater	2	5
53. Funt do wazenia masliny	2	1
54. Bandaron Dwa	2	2
55. Czapczete ptociennych dla Parszywych	2	3
56. Serange Angielska do Aptery i lazaretu pod Inspekye Doktora Jurkiewicza w tuba szm.	1	
57. Spryck koscianych do sprycowania ran	3	
58. Sprycka Angielska wieszka by nowa z murka kosciana, u dna	1	
59. Sprycka kosciana do sprycowania muszycym y hobot w Weneryanym defekaz tremu odmiennemi rurkami aptawne szma	1	
60. Naczynia cyli Wagi Aptera ne Dnia 22 Febi 1811 r. przypruzione iakoto Grana u dna	1	
Gran Dwie	1	
Gran trzy	1	
Gran estery	1	



Gran zięć kawiora, aica w sobie	1
Gran suse d <sup>o</sup>	1
Gran siom d <sup>o</sup>	1
Gran osin d <sup>o</sup>	1
Gran dzimwie f	1
Gran dziszi d <sup>o</sup>	1
Sukruputa cato d <sup>o</sup>	1
Pottory sukroputy d <sup>o</sup> Pot sukroputy	1
Dwo sukropub d <sup>o</sup>	1
Podrahma	1
Lata Drahma d <sup>o</sup>	1
Dwie Drahmy d <sup>o</sup>	1
Ctery Drahmy d <sup>o</sup>	1
Ukcy w no d <sup>o</sup>	1
Ukcy Dwie d <sup>o</sup>	1
Ukcy trzy d <sup>o</sup>	1
Ukcy ctery d <sup>o</sup>	1
Ukcy szesi d <sup>o</sup>	1

Marskowi 2 Drahmami zapłacono  
no za to wszystkie wagi 20

Dnia 25 maja 1811. Przymusowo w Bredy nowie dwa  
Binczaygi w potrzeb chci wyciagnę w przepad-  
kach niżej ludzi. jeden szary w którym  
człuk dwadzieści stalowych a drugi w czerw-  
ney szafjanowej skóce w którym szukł Pię-  
tnastce

Mordzień marmurowy a takimiż Flucziem u  
Mozila do tarcia masji — jedna 1.  
Retorty szklan: szukł ostroj 4.

Dnia 13 Aug 1811 r. Magazynu Hutnego  
Zemstowniczo do ceptoci kamrowey przy  
stano Stojow rożney wielkości 30

zapłacono f. 150 =

Waga		Lena	
funt	uncje	grzyby	grane

Od Dnia 28 q<sup>to</sup> do Dnia 30 x 1810  
R<sup>o</sup> przykupiono z Apteki Berdyuzowskiej  
do Apteki Trojancowskiej

Kanfory	1	2	43	2	
Kambary	1		20		
Salary	1		20		
Siarżki	½		1		
Młanny kalabryny	½		7		
Pieprzu		2	10		
Mercuryusza	1		30		
Cynamonu	1		18		
Oliwy	7	4	35		15
Mini	1	16	3		
Serpentyny		4	3		
Mydła weneckiego		8	6		
Lymicy białej		4	1		
Mastyxu		4	6		
Lapis Infernalis y Lapis Caustic			30	5	

Eff. 223 gr 25

Dnia 30. Abra 1810. Rolu Swic Jarzacych  
Sztacl 1½ wazacych funt 1y lwierc swica  
iedna af. 1.

Dnia 14 februar 1811 H <sup>o</sup> C <sup>o</sup> ta, aqua calcis w aptece Berdyuzowskiej dla Ku- bana P <sup>o</sup> . Totarynowickiego do rąpi			27	
Emp: de galbano, latajstasm matuans			22	
Brutnolow 1½ do przybrania szaf w apt.				20
Bibuty liber 4 na potrzeb apteczny			1	10
Santatu funt 1½ do farbowania szaf			2	15
Szpalerow 1½ do obbiania aptek, aby móc na lekarstwa nie pisać			25	
Curru				12
Krasni pot funta			3	
Lwi czarow 1½ do przybrania Szpalerow			6	
Mydła funtów 2			2	
Papiera libr 5 1			1	10
Garkow 6 misek 10 matuier 4 garnu s <sup>o</sup> nia 10 y tyrek drewnianych do tararsudalchony			3	20

Eff. 94 gr 27

Dnia 25 Marcia 1811 Bonu z apteki w Pokoju W<sup>o</sup>land  
do Apteki Szarb: oddano pod Perep: W<sup>o</sup> Juskiwicz  
w Serpentyny W<sup>o</sup>cruckij

3



594

4114

*Paid*



*[Handwritten flourish or signature]*



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**